



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Department of National Defence  
45 Boulevard Sacré-Coeur,  
Gatineau, QC J8X 1C6

<b>Title/Titre</b> PORTE-CHARGEURS DESTINÉ À L'ÉQUIPEMENT MODULAIRE POUR COMBAT RAPPROCHÉ – TIREUR D'ÉLITE		<b>Solicitation No – N° de l'invitation</b>  <b>W8476-175570/B</b>
<b>Amendment No. – No. Modif.</b> <b>03</b>		
<b>Date</b> <b>2017-04-07</b>		
<b>Closing date / date fermeture</b> <b>2017-04-21</b>		
<b>Reference number/ N° de référence du client: PW-17-0772678</b>		
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b>  <b>Ian Evans, DLP 5-3-5-1, ian.evans@forces.gc.ca</b>		
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b>  <b>819-939-6476</b>	<b>FAX No – N° de fax</b>  <b>819-934-4527</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination – des biens, services et construction:</b>  <b>DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE</b> <b>CFSD MONTREAL</b> <b>6363 RUE NOTRE DAME ST E.</b> <b>MONTREAL</b> <b>Quebec</b> <b>H1N 3V9</b> <b>Canada</b>		

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

Delivery required - Livraison exigée  See herein	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## MODIFICATION DE LA SOLLICITATION

03

L'amendement 03 est soulevé pour répondre (1) question du soumissionnaire:

Exigences de référence Annexe 1 à l'Annexe B Paragraphe 2.2.9

Dans toutes les sachets de munitions lorsque la poche est fermée, il ne faut pas voir le magazine.

Q1.

Le MDN acceptera une poche lorsque le volet avant est fermé, le magasin n'est pas visible en avant ou en haut lorsqu'il est attaché à la veste. Les côtés seront visibles de sorte que lorsque la poche est ouverte, il y a assez de magazine pour permettre à l'opérateur de saisir le haut du mag.

R1.

Lorsque la pochette de munitions est fermée, il ne doit pas être possible de voir le magazine. Ceci est destiné à empêcher les débris d'encrasser le magazine.